

Transmis e 21
BUREAU 21 21 21

MTL:

- 1 -

L.9324/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 20 mai 1965, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de cinq protocoles Benelux relatifs au tarif des droits d'entrée et confirmation de six arrêtés royaux également relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1964", a donné le 8 juin 1965 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e mei 1965 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot goedkeuring van vijf Beneluxprotocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van zes koninklijke besluiten insgelijks betreffende het tarief van invoerrechten, getroffen in de loop van 1964", heeft de 8e juni 1965 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

a chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

essieurs : J.SUETENS, premier président,
e Heren : eerste voorzitter,

G.HOLOYE, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN, staatsraden,

J.ROLAND, assesseurs de la section
de législation,

R.PIRSON, bijzitters van de afdeling
wetgeving,

G.DE LEUZE, greffier adjoint,
adjunct-griffier,

greffier.
griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté
par M.H.ROUSSEAU, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst werd
nagezien onder toezicht van de
H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H.H.ROUSSEAU, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE.

(s.) J.SUETENS.